



6

P/R: 1131/21/Pt
ASP 19874

BUDAPEST FŐVÁROS III. KERÜLET
ÓBUDA – BÉKÁSMEGYERI
Polgármesteri Hivatal

Szervezési Főosztály
1033 Budapest, Fő tér 3.

alpolgármester részére

Helyben

Tárgy: hozzájárulás és fedezetbiztosítás kérése a Kommunikációs Osztály tartozó szerződés megkötéséhez

Tisztelt Alpolgármester Úr!

Az 1/2021.(I.20.) költségvetési rendelet 24. §-a alapján az alábbi kötelezettségvállalási kérelmet terjesztem elő az alábbi paraméterekkel rendelkező szerződés megkötésére szeretnénk szíves támogatását és hozzájárulását kérni Polgármester Úr kérése nyomán:

Szerződő fél adatai:

Cégnév: **Atlas Hill Kft.**
Székhely: 1141 Budapest, Egressy út 131. fszt. 2.
Cégjegyzékszám: 01-09-356015
Adószám: 27900185-2-42

Szerződés szerinti elvégzendő feladat:

Eredménykommunikációs kiadvány az alábbi paraméterekkel:

Termék megnevezése	Mennyiségi egység	Mennyiség	Nettó egységár (Ft/db)	Bruttó egységár (Ft/db)	Nettó összesen (Ft)	Bruttó összesen (Ft)
A5 méretű, 64 oldal, 4+4 szín kiadvány, matt, műnyomott 115 gramm	db	45 000	222	282	9 990 000	12 687 300
Mindösszesen:					9 990 000	12 687 300
Áfa kulcs:		27 %				

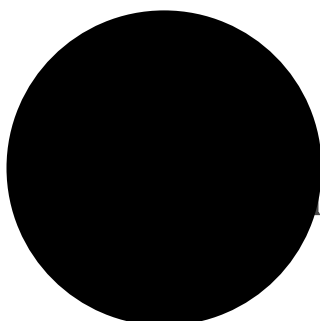
Összes fedezet igény:
Bruttó 12.687.300,-Ft

A szerződés fedezetét az alábbi költségvetési sor biztosítaná:

A fenti feladatok elvégzésének a szerződés megkötésének az k indoka:
Lakossági tájékoztatás az Önkormányzat és Polgármesteri Hivatal munkájáról.

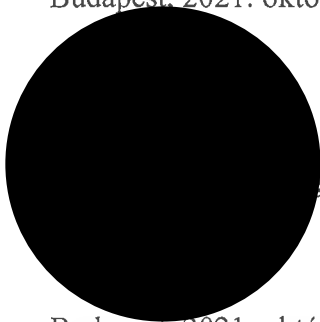
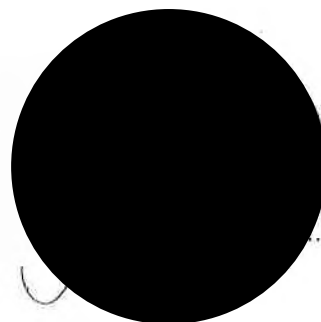
Budapest, 2021. október 26.

Tisztelettel:



Polgármester véleménye:

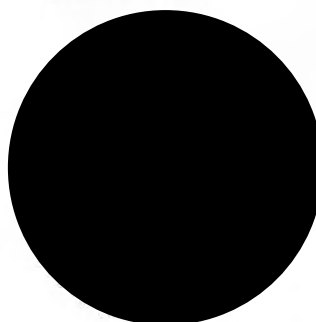
Budapest, 2021. október 26.



Polgármester döntése:

hozzájárok / nem járulok hozzá

Budapest, 2021. október 26.





**BUDAPEST FŐVÁROS III. KERÜLET,
ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZAT**

Szervezési Főosztály
1033 Budapest, Fő tér 3.

SZERZŐDÉSKÍSÉRŐ

Szerződő felek:

- Budapest Főváros III. Kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat
- Atlas Hill Kft.

Szerződés fajtája:

Vállalkozási szerződés

Tárgy:

Eredménykommunikációs kiadvány (A5méretű, 64 oldal, 4+4 szl, matt, műnyomott, 115 gramm)

Szerződés időtartalma:

határozott idejű, egyszeri alkalomra szól

Szerződési díj, fedezet igény:

bruttó 12.687.300,-Ft

Terhelt költségvetési sor:

Önkormányzat/2020. év/ Szervezési Főosztály

Információs füzet, önkormányzati honlap

Szerződés értékénél fogva a közbeszerzési törvény hatálya alá tartozik-e: Nem

Szervezeti egység	Átvevő	Átvétel időpontja	Átadás időpontja
Jogi Iroda		2021.10.27.	2021.10.27.
Pénzügyi és Gazdálkodási Főosztály		2021.10.27.	2021.10.27.
Kommunikációs Osztály		2021.10.27.	2021.10.27.
Szervezési Főosztály		2021.10.27.	2021.10.27.

Budapest, 2021. október 26.



VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Cégnév:

**Budapest Főváros III. Kerület,
Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat**

Székhely:

1033 Budapest, Fő tér 3.

Törzskönyvi azonosító szám:

735661

statisztikai számjel:

15735667-8411-321-01,

Adószám:

Képviselet:

[Redacted] mester nevében és megbízásából
[Redacted], Szervezési Főosztály,

mint Megrendelő (a továbbiakban, mint **Megrendelő**),

másrészről

Cégnév:

Atlas Hill Kft.

Székhely:

1141 Budapest, Egressy út 131. fszt. 2.

Cégjegyzékszám:

01-09-356015

Adószám:

27900185-2-42

Statisztikai számjel:

27900185-7311-113-01

Bankszámlaszám:

12010635-01724769-00100005

Képviselet:

mint Vállalkozó (a továbbiakban, mint **Vállalkozó**) között.

Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt: Szerződő Felek között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés 2. pontjában rögzített határidőre elkészíti és a Megrendelő által adott címre leszállítja a jelen szerződés 1. mellékletét képező ajánlat szerinti alábbi késztermékeket:

Termék megnevezése	Mennyiségi egység	Mennyiség	Nettó egységár (Ft/db)	Bruttó egységár (Ft/db)	Nettó összesen (Ft)	Bruttó összesen (Ft)
A5 méretű, 64 oldal, 4+4 szín kiadvány, matt, műnyomott 115 gramm	db	45 000	222	282	9 990 000	12 687 300
Mindösszesen:					9 990 000	12 687 300
Áfa kulcs:		27 %				

2. A termék legyártási és szállítási határideje: **2021. november 30.**
Nyomdai leadás határideje: **2021. november 05.**

A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó a szállítást megelőzően 1 munkanappal köteles Megrendelő részére jelezni a szállítás várható időpontját.

Amennyiben a Vállalkozó a jelen szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítését a szerződés aláírását megelőzően kezdi meg, vagy teljesíti, akkor e tekintetben kizárólag saját felelősségére és kockázatára jár el.

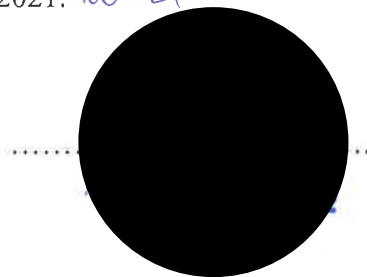
3. A Vállalkozót az 1. pontban meghatározott és részletezett termékek szerződésszerű elkészítéséért és szerződésszerű leszállításáért vállalkozási díj illeti meg.
4. Szerződésszerű teljesítés esetén a vállalkozási díj mindösszesen **bruttó 12.687.300,- Ft, azaz bruttó Tizenkétmillió-hatszáznyolcvanhétezer-háromszáz** forint, amelyet a **Megrendelő** - a Vállalkozó szerződésszerű (mennyiségi és minőségi) teljesítését igazoló - írásbeli nyilatkozatát (teljesítésigazolás) követően Vállalkozó által kiállított számla ellenében, annak kézhezvételétől számított **30 napon belül** a Vállalkozó fenti számlaszámára történő átutalással fizeti meg.
5. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó számla kibocsátására a Megrendelő által igazolt, maradéktalan és szerződésszerű teljesítés után jogosult.
A teljesítés mennyiségi igazolását az 1. pontban megrendelt termékek szállítólevélen történő átvétele, míg a minőségi teljesítésre vonatkozó igazolást a Megrendelő által kiállított írásbeli teljesítésigazolás jelenti.
6. A Megrendelő részéről teljesítés igazolására jogosult személy _____ vagy a helyettesítését végző és felhatalmazott személy a Megrendelő mindenkor „kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, teljesítésigazolási és utalványozási rendjéről” szóló polgármesteri utasítás alapján, a Társadalmi Kapcsolatok Főosztály Kommunikációs Osztály osztályvezetőjének szakmai szignálása mellett.
7. Megrendelő késedelmes fizetés esetén a Ptk. 6:48. §. szerinti kamatot köteles fizetni.
8. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés a Szerződő Felek kötelezettségeinek maradéktalan és szabályszerű teljesítésével szűnik meg.
9. Vállalkozó kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
10. A Szerződő Felek a szerződés teljesítésének elősegítése érdekében kapcsolattartó személyeket jelölnek meg az alábbiak szerint:
A Megrendelő részéről a szakmai kapcsolattartó
Név: _____
Cím: _____
Telefon: _____
Email: _____
A Vállalkozó részéről
Név: _____
Cím: _____
Telefon: _____
Email: _____
11. A Szerződő felek gondoskodnak arról, hogy a **10. pontban** kijelölt kapcsolattartóikat –, mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák arról, hogy jelen megállapodásban megadott személyes adataikat a másik fél a jelen megállapodásban meghatározott jogok gyakorlása és kötelezettségek teljesítése céljából kezeli, összhangban a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletével (General Data Protection Regulation, a továbbiakban: GDPR rendelet). Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a kommunikáció, kapcsolattartás – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja a GDPR rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja.
12. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy a GDPR rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve a GDPR rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A

kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen megállapodás megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó európai uniós és nemzeti jogszabályok szerint a megállapodással kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.

13. Szerződő felek a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben tudomásukra jutott üzleti és egyéb titkot, más hasonló adatot, információt kötelesek bizalmasan kezelni, azokat kizárólag a szerződés teljesítéséhez használhatják fel. A titoktartási kötelezettség nem vonatkozik a közérdekből nyilvános adatokra.
14. Jelen szerződés alkalmazásában üzleti titoknak minősül minden olyan tény, információ, megoldás, adat, nyilvánosságra még nem hozott vélemény, álláspont, koncepció stb., amely jelen szerződés szerinti feladatok teljesítése során jutott a Szerződő felek tudomására, és amelynek titokban maradásához akár a Félnak, akár tevékenységéhez/működéséhez kapcsolódó partnereinek méltányolható érdeke fűződik, továbbá másokkal való közlése vagy nyilvánosságra hozatala a jogosult jogos pénzügyi, gazdasági vagy piaci érdekét sértené vagy veszélyeztetné. Üzleti titok különösen, de nem kizárólagosan jelen szerződés tartalma, a szerződés teljesítésével összefüggésben megismert munkafolyamatok, egyeztetések és döntések.
15. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés teljesítése során kölcsönösen együttműködve járnak el, valamennyi lényeges tényről és körülményről, illetve ezek megváltozásáról haladéktalanul értesítik egymást.
16. Jelen Szerződés írásban, közös megegyezéssel, a jogosultsággal rendelkező Szerződő Felek aláírásával módosítható. A szóban vagy ráutaló magatartással tett szerződésmódosítás érvénytelen.
17. A Szerződő Felek jelen szerződést közös megegyezéssel írásban bármikor jogosultak megszüntetni. A szerződés megszüntetéséről szóló megállapodásban rendelkezni kell a kölcsönös elszámolások módjáról, időpontjáról, a Szerződő Felek egymással szemben fennálló kötelezettségeiről.
18. Jelen szerződést a Szerződő Felek jogosultak a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal – 30 napos felmondási idő betartásával – rendes felmondás útján megszüntetni.
19. Jelen szerződést a Szerződő felek a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén írásban, indokolással ellátva azonnali hatállyal felmondhatják.
20. Vállalkozó késedelmes teljesítése esetén a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb kárrendezésekre vonatkozó igényeken túl – késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmi kötbér napi mértéke a késedelem beálltától kezdődően késedelmes naponként a késedelmesen (2. pontban megjelölt határidőn túl) szállított mennyiség nettó ellenértékének 10%-a. Amennyiben Vállalkozó késedelme a 15 napot meghaladja, az súlyos szerződésszegésnek minősül, amely alapján a Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal egyoldalúan felmondani.
21. A szerződés 1. pontjában megjelölt termékek hibás teljesítése esetén Megrendelő a Vállalkozóval szemben hibás teljesítési kötbér érvényesítésére jogosult, amelynek mértéke a nettó szerződéses érték 15%-a. Amennyiben a hibás termék(ek) kicserélése a hiba Megrendelő általi jelzésétől számított 5 napon belül nem történik meg, ez súlyos szerződésszegésnek minősül, amely alapján a Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal egyoldalúan felmondani.
22. A Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozataikat kizárólag írásban, tértivevényes postai levélben, cégkapun, e-papíron, közlik egymással. Az értesítés személyes kézbesítés esetén a másik fél általi átvétel napján, postai küldemény esetén a postai tértivevényen feltüntetett napon, cégkapu, e-papír esetén a letöltéskor tekinthető közöltnek.

23. Ha bármikor a jelen Szerződés valamelyik rendelkezése jogellenesnek, érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak bizonyul, vagy azzá válik bármilyen tekintetben a jogszabályok alapján, illetve bíróság vagy más illetékes hatóság határozata alapján, ez nem érinti a fennmaradó rendelkezések jogszerűségét, érvényességét, kikényszeríthetőségét. Ebben az esetben a Szerződő Felek vállalják, hogy az érvénytelen rendelkezést olyan érvényes rendelkezéssel helyettesítik, amely a lehető legközelebb áll az érvénytelen rendelkezés gazdasági céljához és szándékához.
24. A Vállalkozó kijelenti, hogy a cég képviselőjére és a szerződés aláírására megfelelő jogosultsággal rendelkezik, azzal, hogy az ezzel összefüggésben okozott károkért a polgári jog általános szabályai szerint felelősséggel tartozik.
25. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a közöttük esetleg felmerülő vitás kérdések tárgyalásos úton történő rendezésére törekszenek elsősorban. Amennyiben a tárgyalások kezdetétől számított 30 napon belül a Felek nem tudják békés úton rendezni a szerződés kapcsán jelentkező vitás kérdéseket, úgy értékhatártól, illetve az ügy tárgyától függően a Fővárosi Törvényszék, illetve a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság illetékességét kötik ki.
26. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok, elsősorban a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései irányadóak.
27. Jelen szerződés a Szerződő Felek általi aláírás megtételének napján lép hatályba. Amennyiben a Szerződő Felek nem egy napon írják alá a Szerződést, abban az esetben a Szerződés a később aláíró fél aláírása megtételének napján lép hatályba.
28. Vállalkozó jelen szerződés teljesítése érdekében igénybe veheti harmadik személy közreműködését, akinek magatartásáért sajátjaként felel.
29. A jelen szerződés **5 db egymással mindenben megegyező**, eredeti példányban készült, amelyből – miután azt a Szerződő Felek elolvasták, megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírták – **4 db Megrendelő példány, 1 példány** pedig a Vállalkozó birtokában marad. Amennyiben az egyes szerződés példányok szövege között eltérés lenne, annyiban a Megrendelő szerződéstárában lévő példány tekinthető hitelesnek.

Budapest, 2021. 10. 27.



Atlas Hill Kft.
Vállalkozó

Budapest, 2021. 10. 27.

Szervezési Főosztály
Budapest Főváros III. Kerület,
Óbuda-Békásmegyér Önkormányzat
Megrendelő

Melléklet:

1. melléklet: Vállalkozó ajánlata
2. melléklet: Vállalkozó átláthatósági nyilatkozata

Jog

Pén

Feladó:@gmail.com
Küldve: szerda 2021. szeptember 29 14:59
Címzett:
Másolatot kap:
Tárgy: Arajánlat
Melléletek: Atlas Hill árajánlat Eredménykommunikáció.pdf

Tisztelt Címzett!

Csatolva küldöm cégünk árajánlatát.

Ügyvezető igazgató

Atlas Hill Kft.

Cím: 1141 Budapest, Egressy út 131 fsz. 2.

Mobil: +36 20 618 7371

E-mail: atlashillkft@gmail.com

Web: www.atlashillkft.com



Atlas Hill Kft.
1141 Budapest, Egressy út 131.fsz.2
Adószám: 27900185-2-42

Árajánlat

Tisztelt

Köszönettel vettük megkeresését, melyre a következő árat adom:

- ***2021 Eredménykommunikáció A5 méretű kiadvány***

- 115 g matt műnyomó
- 45 000 példány
- 64 oldalas
- 4+4 szín
- irkatúzótt

Nettó összeg: 222 Ft / db + Áfa

Bruttó összeg: 281,94 Ft / db

Tájékoztatatom, hogy cégünk áfakörbe tartozik, ami 27 % -os áfát jelent.

Üdvözlettel,

*Ügyvezető
Atlas Hill Kft.*

Budapest, 2021-09-29



**BUDAPEST FŐVÁROS III. KERÜLET,
ÓBUDA – BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZAT**

Szervezési Főosztály

1033 Budapest, Fő tér 3.

Törzsszám: 735661

Statisztikai számjel: 15735667-8411-321-01

Adószám: 15735667-2-41

Atlas Hill Kft.

Ikt.szám:

ügyvezető
atlashillkft@gmail.com

Budapest
Egressy út 131. fszt. 2.
1141

Adószám: 27900185-2-42

Cégjegyzék szám: 01 09 356015

ÁRAJÁNLAT KÉRÉS

Tisztelt Címzett!

Kérem, hogy szíveskedjen hivatalos árajánlatot tenni a cégszolgálatok (cégnév, cégjegyzékszám, adószám, telephely, bankszámla szám), elérhetőségek magadásával az alábbi feladatok elvégzésre és egyben kérem, hogy mint Szolgáltatást nyújtó saját jogállásáról szíveskedjen nyilatkozni
., e.v., KATA, pénzforgalmi,
adózási mód (mentes, áfás),
áfa kulcs.

Ajánlatát 64 oldalas kiadványkészítésre vonatkozóan kérjük, az alábbi paraméterekkel:

A kiadvány paraméterei a következők:

Kiadvány:	Eredménykommunikációs kiadvány 2021
Példányszám:	Nyomdakész kompozit PDF
1 példány terjedelme:	45.000 db
A példány mérete:	64 oldal
Nyomás:	A5
Papír:	64 oldal 4+4 szín
Kötészet:	Matt műnyomó 115 g
	ragasztókött/irkatúzott

Nyomdai leadás határideje: **2021.november 05.**

Az elkészített kiadványok szállítási határideje: **2021. november 30.**

Kérem, hogy ajánlatában amennyiben van szállítási költség szíveskedjen azt feltüntetni.

ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

I. A 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. a) pontja szerinti átlátható szervezetek:

Alulírott (név), mint a (cégév, adószám, székhely) képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek.

1. a) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül az alábbiak szerint (*aláhúzendó*):

- állam,
- költségvetési szerv,
- köztisztviselő,
- helyi önkormányzat,
- nemzetiségi önkormányzat,
- társulás,
- egyházi jogi személy,
- olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a(önkormányzat megnevezése) helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik,
- nemzetközi szervezet,
- külföldi állam,
- külföldi helyhatóság,
- külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam (az állam megnevezése) szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság.

Kelt:(helyiség), 20... (év)(hónap) (nap)

.....
cégszerű aláírás

II. Az I. pont alá nem tartozó jogi személyek vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetek:

Alulírott mint a Atlas Hill Kft. (Adószám: 27900185-2-42, Székhely: 1141 Budapest, Egressy út 131. fszt. 2. képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, mivel olyan (*aláhúzendó*)

- belföldi jogi személy,
- külföldi jogi személy
- belföldi jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet
- külföldi jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet,

amely megfelel a következő feltételeknek:

1. tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

2. az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
3. nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
4. a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az 1-3. pontok szerinti feltételek fennállnak.

Kelt: Budapest,(helyiség), 2021 (év) ...10:...(hónap) 22 (nap)

.....
cégs

III. Civil szervezetek, vizitársulatok:

Alulírott(név), mint a

(cégnév, adószám, székhely) képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. c) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, mivel olyan (aláhúzandó)

- civil szervezet
- vizitársulat,

amely megfelel a következő feltételeknek:

1. vezető tisztségviselői megismerhetők,
2. a civil szervezet és a vizitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,
3. székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

Kelt:(helyiség), 20... (év)(hónap) (nap)

.....
cégszerű aláírás